



**Heveinu Shalom Aleichem**

הַבְּאֵנוּ שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם

**Chanukah Candlelighting**

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam,  
asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivanu l'hadlik neir shel Chanukah.

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ

בַּיָּמִים הַהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:

Baruch ata Ado-nai, Elo-heinu Melech ha'olam, she'asah nisim la'avoteinu,  
bayamim ha'hem baz'man hazeh.

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

שֶׁהַחֲיָנוּ וְקִיָּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזְמַן הַזֶּה:

Baruch ata Ado-nai, Elo-heinu Melech ha'olam, she'hecheyanu, vekiymanu  
vehigiyanu laz'man hazeh.

**Shabbat Candlelighting**

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, asher kid'shanu b'mitzvotav  
v'tzivanu l'hadlik neir shel Shabbat.

**L'cha Dodi**

לְכֵה דוֹדֵי לְקִרְאֵת כְּלָהּ, פָּנֵי שַׁבָּת נִקְבְּלָהּ: שְׁמוֹר וְזָכוֹר בְּדַבּוֹר אֶחָד,

הַשְּׂמִיעֵנוּ אֶל הַמַּיְחָד, יי אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתַפְאֵרֶת וּלְתִהְלָהּ.

**לכה** לְקִרְאֵת שַׁבָּת לְכוּ וְנִלְכֵהּ, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה, מִרֹאשׁ מִקְדָּם

נְסוּכָה, סוּף מַעֲשֵׂה בְּמַחְשָׁבָה תִּחְלָהּ. **לכה** הַתְּעוֹרְרֵי הַתְּעוֹרְרֵי, כִּי בָּא

אוֹרֵךְ קוֹמֵי אוֹרֵי, עוֹרֵי עוֹרֵי שִׁיר דְּבָרֵי, כְּבוֹד יי עֲלֵךְ נִגְלָה. **לכה** בּוֹאֵי

בְּשָׁלוֹם עֲטֹרֶת בַּעֲלָהּ, גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצַהֲלָהּ, תוֹךְ אֲמוּנֵי עִם סִגְלָה, בּוֹאֵי

כְּלָהּ, בּוֹאֵי כְּלָהּ. **לכה**



## KABBALAT SHABBAT SERVICE DEC. 11, 2020



L'cha dodi likrat kala, p'nei Shabbat n'kalah. Shamor v'zachor b'dibur echad hishmi-anu el hamuchad, Adonai echad u'shmo echad l'shaim ul'tiferet v'lithilah **Chorus** Likrat Shabbat l'chu v'neil'chah, ki hi m'kor hab'rachah, meirosh mikedem n'suchah, sof ma-aseh b'machashavah t'chilah. **Chorus** Hitor'ri hitor'ri, ki va oreich kumi ori, uri uri shir dabeiri, k'vod Adonai alayich niglah. **Chorus** Bo-i v'shalom ateret balah, gam b'simchah uv'tzohalah, toch emunei am s'gulah, bo-i chala boi-chala.

### Barchu

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Barchu et Adonai ham'vorach.

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va-ed

### Sh'ma

שְׁמַע | יִשְׂרָאֵל, יְיָ | אֱלֹהֵינוּ, יְיָ | אֶחָד.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Sh'ma Yisra-eil, Adonai Eloheinu Adonai Echad.

Baruch sheim k'vod malchuto l'olam va-ed.

### V'ahavta

וְאַהֲבַתְּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל לִבְבְּךָ, וּבְכָל-נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדְךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם, עַל לִבְבְּךָ. וְשָׁנַנְתָּם לְבְנֶיךָ, וְדַבַּרְתָּ בָם, בְּשַׁבְּתְךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְךָ, וּבְקוּמְךָ. וְקִשְׁרָתָם לְאוֹת עַל יָדְךָ, וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ. וְכִתְבָתָם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ.

V'ahavta eit Adonai elohecha, b'chol l'vav'cha, uv'chol nafsh'cha, uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh, asher anochi m'tzav'cha Hayom, al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha, v'dibarta bam, b'shiv't'cha b'veitecha, uv'lecht'cha vaderech, uv'shochb'cha, uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al yadecha, v'hayu l'totafot bein einecha. Uch'tavtam al-m'zuzot beitecha u'visharecha.

You shall love the Lord your G-d with all your heart, with all your soul and with all your might. You shall take to heart these words which I command you this day. You shall teach them diligently to your children, speaking of them when you are at home and when you are away, when you lie down at night and when you rise up in the morning. You shall bind them as a sign upon your arm, and they shall be a reminder above your eyes. You shall inscribe them on the doorposts of your homes, and on your gates.



## KABBALAT SHABBAT SERVICE DEC. 11, 2020



### AMIDAH

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתֶךָ.

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים, וְקִנְיָה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם, לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלֶכֶד עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בָּרוּךְ אַתָּה יי, מְגֵן אַבְרָהָם. אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לַיִּשְׁרֵי עַפְרָה, מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלֶכֶד מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה. וְנִאֲמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יי, מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

Adonai S'fatai Tiftach Ufi Yagid T'hilatecha

Baruch ata Adonai eloheinu veilohei avoteinu, elohei Avraham, elohei Yitzchak veilohei Yaacov. Ha-El hagadol hagibor v'hanora, Eil elyon. Gomeil chasadim tovim v'konei hakol, v'zocher chasdei avot, u'meivi goel livnei v'neihem l'maan sh'mo b'ahava. Melech ozer umoshia umagen. Baruch ata Adonai, magen Avraham. Ata gibor l'olam Adonai, m'chayei maytim ata, rav l'hoshiya.

Mashiv Haruach Umorid Hagashem

M'chalkel chayim b'chesed, m'chayei maytim b'rachamim rabim, Somech noflim, v'rofei cholim, umatir asoorim, Um'kayeim emunato liysheinei afar, Mi chamocha ba'al g'vurot umi dome lach, Melech meimit um'chayei umatzmiach yeshuah. V'ne-eman ata l'hachayot maytim, Baruch ata Adonai, m'chayei maytim.

### Aleinu

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרָאשִׁית  
שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה  
שֶׁלֹּא שָׁם חִלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגִרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנֵם  
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמְשַׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים  
לְפָנֵי מְלֶכֶד מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא.

וְנִאֲמַר, וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ  
בַּיּוֹם הַהוּא יְהִיָּה יי אֶחָד, וּשְׁמוֹ אֶחָד.



**KABBALAT SHABBAT SERVICE DEC. 11, 2020**



Aleinu l'shabei-ach la-adon ha-kol, lateit g'dula l'yotzeir b'reishit,  
Shelo asanu k'goyei ha-aratzot v'lo saman u-k'mishpachot ha-adamah  
Shelo sam chelkeinu ka-hem v'goraleinu k'chol hamonam.

Va-anachnu kor-im u-mishta-chavim u-modim,  
Lifnei melech malchei ham'lachim, haKadosh Baruch Hu.

V'ne-emar, v'haya Adonai l'melech al kol ha-arets,  
Bayom ha-hu yiheh Adonai echad, u-sh'mo echad.

**Mourners Kaddish**

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, כְּרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ  
בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֵלְמַיָּא.**

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ  
דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאָמְרוּ  
בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן. יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן. עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra, chiruteih, v'yamlich  
malchuteih b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol-beit yisra-eil,  
ba-agala uvizman kariv, v'imru amein.

***Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.***

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yitaleh  
v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich hu, l'eila min kol birchata v'shirata  
tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein. Y'hei sh'lama  
raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru amein. Ose  
shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu v'al kol yisra-eil, v'imru,  
amein.



## KABBALAT SHABBAT SERVICE FRIDAY NIGHT



### Ose Shalom

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Ose shalom bimromav,  
hu ya-aseh shalom  
aleinu v'al kol yisra-eil,  
v'imru, amein.



### Kiddush

סְבִרֵי מֶרְנָן וְרִבְנָן וְרִבּוֹתֵי.  
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הַגָּפֶן.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָּנוּ, וְשִׁבֵּת  
קִדְּשׁוֹ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ, זְכָרוֹן לְמַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית. כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה  
לְמִקְרָאֵי-קִדְּשׁ, זִכָּר לִיְצִיאַת מִצְרָיִם. כִּי בָנוּ בְּחִרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים,  
וְשִׁבֵּת קִדְּשֶׁךָ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתָּנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יי, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, borei p'ri hagafen.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, asher kid'shanu b'mitzvotav  
v'ratzah vanu, v'shabbat kod'sho b'ahavah uv'ratzon hinchilanu, zikaron  
l'ma-aseih v'reishit. Ki hu yom t'chilah l'mikra-ei-kodesh, zeicher litzi-at  
mitzrayim. Ki vanu vacharta v'otanu kidashta mikol ha-amim, v'shabbat  
kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon hinchaltanu. Baruch atah Adonai,  
m'kadeish hashabbat.